

NOUVEAUTÉ

Laroche-Posay : Timbre/patch 3H anti-imperfection

Doté d'une technologie hydrocolloïde avancée, il agit en trois heures seulement. Son épaisseur unique fait en sorte qu'il absorbe le sébum et aide la peau à bien cicatriser. Grâce à ses bords effilés, il reste bien en place et il est invisible. Il peut s'utiliser de jour comme de nuit.

Convient à tous les types de peau.

Clinique Santé François Alarie Ludovic Alarie **VENEZ NOUS VOIR ! 418 287-5732**

Depuis 1983

Le Traité D'union DU NORD

www.journaltdn.ca

Vol. 44, no 15, 22 septembre 2026

Prix de l'AMECQ 2012 et 2013 - Média écrit communautaire pour deux années consécutives

FESP

fesp.tuxedobillet.com

Un train peut arriver à tout moment. Soyez vigilants.

ArcelorMittal

SNICKERS

SATISFAIT

McFlurry

SNICKERS

Pour une durée limitée

ALERTE À L'ALLERGIE SNICKERS®: Contient des ARACHIDES. Pour tous les renseignements sur les ingrédients, visitez mcdonalds.ca.

Dans les restaurants McDonald's du Canada participants © 2026 McDonald's. © Mars avec ses sociétés affiliées

POMPIERS actifs et proactifs

Pages 3 et 6

page 5	Soins de santé Des améliorations souhaitées	page 7	Fête de la rentrée Une programmation appréciée
pages 10 à 17		Élection québécoise Visions de candidats dans Duplessis	

PRIX EMPLOYÉS



EN COURS

PAYEZ LE MÊME PRIX QU'Émilie

**STRATÈGE
MARKETING**
Oakville



Nous vous servons en français.

CAROL AUTOMOBILE LTD, 55, AVALON DRIVE, LABRADOR CITY

Téléphone : **709 944-2000**

MESURES D'URGENCE

Des premiers répondants bien ferrés



Sur la photo, la caserne 12 de Fermont.



Journaliste

ÉRIC CYR

Les pompiers du Service de sécurité incendie de la Ville de Fermont de la caserne 12 sont bien outillés pour parer à toute éventualité. Ils sont formés pour faire face à une multitude de scénarios et disposent d'équipements et d'outils adaptés à de multiples situations tout en demeurant à l'affût de toutes nouvelles formations qui pourraient leur servir sur le terrain.

Selon le directeur du Service de prévention des incendies, Yan Shaw, la municipalité souhaite se doter d'une équipe spécialisée en recherche et sauvetage accréditée par l'Association québécoise des bénévoles en recherche et sauvetage (AQBRs), un organisme à but non lucratif composé de groupes de bénévoles œuvrant sur le territoire québécois qui travaille de concert avec la Réserve d'intervention d'urgence en sécurité civile (RIUSC).

Les membres qui composent les groupes de l'AQBRs, dont l'activité principale est la recherche et le sauvetage de personnes disparues, mais également des interventions lors de catastrophes naturelles, reçoivent une formation de base complète sur tous les aspects de la recherche et du sauvetage forestiers, ce qui sera également le cas pour la nouvelle unité fermontoise qui est actuellement en voie d'être formée et

qui pourra être mobilisée lors de demandes ponctuelles de la Sûreté du Québec afin de répondre à des besoins précis. « On prend la sécurité des citoyens à cœur. Certains ont des compétences et le profil recherché, mais ne souhaitent pas s'investir à temps plein. Cette formule a l'avantage de proposer une flexibilité attrayante et intéressante », explique M. Shaw. Les connaissances dispensées englobent l'évacuation médicale en territoire isolé, carte, boussole et GPS, la gestion du stress, les premiers soins et la réanimation cardiorespiratoire, le profil d'une personne disparue, les techniques de recherche au sol, la protection d'indices, les télécommunications et la survie en forêt.

Une
escouade
de l'AQBRs
bientôt
à Fermont.

La période de recrutement de bénévoles intéressés par la démarche va commencer cet automne. Les candidats retenus qui auront réussi un examen pratique et théorique accrédité par le ministère de Sécurité publique du Québec et l'AQBRs pourront éventuellement prêter main-forte aux ambulanciers, aux policiers de la Sûreté du Québec et aux pompiers pour les libérer de certaines tâches nécessaires, mais non exclusives aux intervenants des mesures d'urgence et qui peuvent les ralentir lors d'interventions où le temps peut faire toute la différence et même être une question de vie ou de mort. Des rencontres seront organisées après la période de la chasse au mois d'octobre afin d'expli-

quer les formations offertes et les modalités pour adhérer à la troupe locale de l'AQBRs qui pourra être déployée en appui à divers intervenants des mesures d'urgence.

Les compétences des pompiers locaux sont à jour. La plupart des membres qui composent la brigade du service de sécurité incendie de Fermont ont complété plusieurs formations spécialisées notamment celles en intervention nautique d'urgence et en désin-

carcation de machineries et de véhicules lourds. La Ville a acquis durant l'été de l'équipement de dégagement, d'extraction et de stabilisation de véhicules lourds. Les personnes intéressées à faire partie de la nouvelle cohorte fermontoise de l'AQBRs peuvent contacter Yan Shaw ou le capitaine-préventionniste Alex Raiche à la caserne 12 en composant le 418 287-3533.

MARILÈNE GILL

Députée de
Côte-Nord—Kawawachikamach—Nitassinan

Whip adjointe et porte-parole du parti en
matière de Relations avec les Autochtones
et Développement du Nord

(844) 241-0022
marilene.gill@parl.gc.ca





MFO

Fiers de notre fer.

**L'un des concentrés de fer les plus purs
au monde sera produit ici, chez nous.**

De quoi être fiers !

SOINS DE SANTÉ

Une réflexion collective pertinente et utile



De gauche à droite sur la photo, la directrice générale de la MAHF, Marie-Pier Thériault, la responsable des communications et vie associative, Sarah-Jeanne Morency, la responsable de la recherche et du développement, Mireille Boivin, la responsable du soutien et de la formation, Nadia Bérubé et le coordonnateur, Shawn Bourdages.

Des représentants de la Table régionale des organismes communautaires et de la Corporation de développement communautaire de la Côte-Nord (Troc-Cdc Côte-Nord) ont dévoilé des pistes de solutions provisoires pour améliorer l'accessibilité aux soins de santé pour les Nord-Côtières. Des stratégies qui sont tirées d'un rapport préliminaire sur l'accès aux soins de santé dans la région ont été exposées à la Maison d'aide et d'hébergement de Fermont (MAHF), le 2 septembre 2026.

ÉRIC CYR

La commission populaire, qui s'est déplacée à Fermont dans le cadre de son enquête le 2 juin dernier, a été amorcée en réponse aux préoccupations grandissantes de ses membres, des organismes d'action communautaire autonome. L'objectif est d'aller à la rencontre des populations nord-côtières de diverses localités du territoire afin de documenter les enjeux liés à l'accès aux soins de santé ainsi que de définir des moyens pour améliorer la situation actuelle dans une perspective citoyenne. Cette démarche s'inscrit dans le cadre d'une consultation dont les objectifs sont multiples : recueillir des témoignages afin de documenter les expériences vécues par rapport au système de santé, identifier des problématiques récurrentes ainsi que des voies de résolution. L'initiative qui s'est concrétisée en collaboration avec le Centre de recherche sociale appliquée (CRSA) vise également à recenser les actions déjà entreprises et à formuler des recommandations concrètes aux décideurs pour améliorer l'accès à des soins mieux adaptés aux besoins de la population afin qu'ils soient plus équitables et plus simples.

Les résultats de la première version de cette étude réalisée auprès des usagers des services de santé sur le vaste territoire de la Côte-Nord durant la dernière année ont été expliqués et présentés à la douzaine de participants locaux particulièrement concernés par le sujet qui étaient sur place pour prendre part à la rencontre dans les bureaux administratifs de la MAHF. La responsable de la recherche et du développement communautaire pour l'organisation, Mireille Boivin, a exposé les conclusions et les recommandations relatives à la capacité collective à obtenir les soins nécessaires à une bonne santé mentale et physique pour les citoyens nord-côtières dont les réalités varient considérablement et qui sont affectés par les coûts, les distances et la qualité des soins qui peuvent devenir des obstacles à l'accès tout comme certaines formes de discriminations systémiques. Le préfet de Caniapiscau et maire de Fermont, Patrick Lacerte et le conseiller municipal, Kevin Morissette, ont assisté à la rencontre.



PROCHE DE L'ESSENTIEL

Fermont

**Aînés, nous avons besoin de vous.
Aidez-nous à vous aider!**

Vous êtes une personne âgée?

L'administration municipale, qui élabore actuellement la politique familiale et des aînés de la Ville de Fermont, sollicite votre aide afin de mieux répondre à vos besoins et de bien cerner vos priorités.

Faites-nous part de votre expérience personnelle, de vos préoccupations et de votre réalité.

Vos propositions et vos suggestions sont les bienvenues et seront prises en considération.

Merci d'avance pour votre contribution communautaire et sociale.

**Date - 1 octobre
Lieu - Café Entracte
Heure - 19h00**



Une initiative de la MRC de Caniapiscau

La MRC de Caniapiscau propose la capsule
« Proche de l'essentiel », un espace de diffusion mettant
en valeur le bien-être collectif.

**@NIA
PISCAU**

SERVICES D'URGENCE

Compétition annuelle des pompiers



Sur la photo, des bénévoles et des athlètes ayant pris part à la compétition amicale des pompiers de Fermont.

Le centre des mesures d'urgence de Fermont a été l'hôte de la cinquième édition de la compétition amicale annuelle des pompiers, qui s'inscrit dorénavant dans la programmation de la « Fête de la rentrée » organisée par la municipalité, qui a regroupé différents intervenants de services d'urgence de la région et d'ailleurs au Québec le 6 septembre 2026.

ÉRIC CYR

Le public qui s'est rendu sur place a pu voir les premiers répondants à l'œuvre en assistant aux différentes épreuves qui se sont déroulées à l'arrière de la caserne 12. Des athlètes représentant des services d'urgence fermontois et de certains autres services de sécurité incendie (SSI) ainsi qu'un garde du corps ministériel de la Sûreté du Québec se sont affrontés dans le cadre d'épreuves sportives spécialisées individuelles ou en équipe (à relais). Les compétiteurs ont pu se mesurer entre eux en prenant part à des exercices réalistes, inspirés de l'entraînement de base des pompiers et lié à leur domaine

d'activités, le long de parcours d'endurance.

En plus de pompiers du SSI de la Ville de Fermont rattachés à la caserne 12, plusieurs autres pompiers et pompières ont relevé le défi de prendre le départ de la course individuelle notamment des pompiers des SSI de la Ville de Baie-Comeau (casernes 84) et de Victoriaville (casernes 11) ainsi que de la brigade de sécurité incendie de Minerai de fer Québec (MFQ) et des Services d'intervention d'urgence de l'aéroport de Wabush au Labrador. Les compétiteurs ont démontré leur agilité, leurs compétences, leur habileté et leur vitesse dans le cadre de mises en situations difficiles et réalistes.

Les exercices incluent : montée et descente d'escalier, hissage d'un boyau d'incendie, entrée forcée, course, tirage d'une lance d'incendie et sauvetage d'une victime.

Le directeur du Service de sécurité incendie de la Ville de Fermont, Yan Shaw, qui a accueilli de concert avec son équipe des confrères d'autres unités de la fraternité des pompiers, est ravi du déroulement de l'événement qui a été animé par l'équipe de la radio CFMF 103,1 et félicite tous les participants qui y ont pris part. Les organisateurs souhaitent remercier les bénévoles et les commanditaires qui ont contribué à assurer le succès de l'activité.

Voyez plus de photos en page 23.

Le 5 octobre prochain, je vote

Roberto Stéa

Candidat
pour le Parti Conservateur du Québec

OSER pour VRAI

2026

Circonscription de
DUPLESSIS

**ESTHÉTIQUE
&
ÉLECTROLYSE**

180, rue le Carrefour
Fermont

418 631-5507
NOUVEAU NUMÉRO

Votre clinique de beauté depuis 15 ans.



FÊTE DE LA RENTRÉE

Une activité fort appréciée

La Ville de Fermont a organisé la deuxième édition de la « Fête de la rentrée » dans une ambiance chaleureuse et festive afin de souligner cette période de retour en classe pour les élèves. Diverses activités se sont déroulées localement dans le cadre de cet événement culturel, familial et sportif qui s'est tenu du 3 au 6 septembre 2026.

ÉRIC CYR

Un tournoi de balle-molle mixte a regroupé des adeptes de cette discipline sportive et leurs partisans au sein de plusieurs équipes au terrain de balle dans le parc du Ruisseau. Des structures de jeux gonflables, qui ont été installées dans le stationnement de l'aréna Daniel-Demers, ont fait le bonheur de nombreux enfants qui s'en sont donné à cœur joie en s'élançant gaiement à tour de rôle sur chacune d'entre elles. Des ateliers de rouli-roulant et de trottinette supervisés par la Maison des jeunes Alpha ont été proposés au planchodrome extérieur de planche à roulettes (*skatepark*) avec des instructeurs du plus grand roulodrome intérieur au Canada, Le Taz Skatepark de Montréal. Sur la scène musicale, un spectacle du groupe Hit the Road a été offert au public en partenariat avec Fermont Spectacles (Fesp) sous le chapiteau adjacent à l'aréna. Un bingo familial « Sous les tropiques » a été organisé à la Salle Aurora.

Évidemment, il fallait nourrir les affamés au ventre creux qui se

sont déplacés pour participer à ce rassemblement. Il y avait un bar à poutine orchestré par le Casse-croûte de l'aréna du Nord et un dîner sous la grande tente dans une formule d'épluchette de blé d'Inde (maïs) et hot-dogs qui se déroulait simultanément au défi ailes de poulet à la sauce piquante « *Hot Ones* ». Fait à noter, le préfet de la MRC de Caniapiscau et maire de Fermont,

Patrick Lacerte, flanqué du directeur général de la municipalité, Claude Gagné, ont préparé et servi des plats proposés. La députée sortante de la circonscription de Duplessis, Kateri Champagne Jourdain, qui était à Fermont pour mousser sa campagne électorale a participé à quelques rassemblements.

Il ne faudrait pas oublier les courses



Sur la photo, des enfants profitent des structures gonflables installées pour la « Fête de la rentrée. »

d'accélération de véhicules hors route et de quads dans la boue (*mud drag*) qui en a éclaboussé plus d'un ainsi que la cinquième édition de la compétition des pompiers de Fermont qui se tenait en parallèle et qui a mis à l'épreuve des soldats du feu et des premiers répondants de

plusieurs localités venus démontrer leur expertise professionnelle et leurs habiletés dans le stationnement arrière de la caserne 12.

Voyez plus de photos en pages 20 et 21.

RÉPONDEZ AU SONDAGE DU JOURNAL
LE TRAIT D'UNION DU NORD

FESP

CHANSON

Fouki
STILL KANKAN

22 octobre 2026
20h30 | Salle Aurora

Billetterie

CALQ Comité des arts et des lettres du Québec Patrimoine canadien Canadian Heritage Fermon

FESP

HUMOUR

JÉRÉMY DEMAY

30 octobre 2026
Alain Frappier
20H | Auditorium

Billetterie

Présenté en partenariat avec le Club social de Minéral de Fer Québec

CALQ Comité des arts et des lettres du Québec Fermon

AÉROPORT DE WABUSH

Un plan d'urgence jugé inefficace

Selon un ancien superviseur de structures, surfaces et entretien mobile pour Transports Canada à l'aéroport régional de Wabush au Labrador, Kirk King, le plan des mesures d'urgence de cet aérodrome, qui dessert la population de l'Ouest du Labrador et de Fermont au Québec, comporterait des défaillances majeures susceptibles d'entraîner de graves conséquences.

ÉRIC CYR

M. King affirme que la vie de personnes aurait possiblement été indûment mise en danger lors de l'alerte à la bombe du 30 août 2026 et que les procédures dans

ce cas précis auraient constitué un échec à bien des égards. Ce dernier explique que lorsqu'un tel signalement, qui constitue une réelle menace pour la sécurité, survient, il y a des procédures strictes à suivre et que celles-ci n'auraient pas été observées. Il

indique qu'aucun responsable de l'aéroport n'aurait été présent sur place pour activer le centre de coordination des urgences ni pour déclencher le plan d'urgence.

M. King précise que lorsqu'une alerte à la bombe se produit sur



Sur la photo, l'aéroport de Wabush, au Labrador.

Une idée originale du journal

Le Trait d'Union DU NORD

JEU DE CHARADE

CONCOURS

Le jeu continue ! Avec l'énigme n° 6

Fier fournisseur du sixième prix à gagner. TIRAGE AU SORT
Offert au gagnant par le journal :

Carte cadeau
BON D'ACHAT Valeur 130 \$ pour tout achat côté boutique et côté pharmacie à votre Clinique santé.

2^e cadeau
Offert par la Clinique François et Ludovic Allarie.
BON D'ACHAT Valeur 100 \$ pour tout achat côté boutique et côté pharmacie à votre Clinique santé.

- Lisez le journal pour repérer les lettres cachées dans les pages. Ces lettres forment la réponse à l'indice (énigme sur le coupon n° 6) de la charade.
- Écrivez la réponse et vos coordonnées sur le coupon à la page 22.
- Photographiez votre coupon et transmettez-le par **messenger** au journal **Trait-union Nord** pour le tirage.
- Conservez chaque coupon papier pour trouver la réponse finale à la charade en novembre.

Bonne chance !

Une subvention de 1 600 \$ a été offerte dans le cadre du Fonds régions et ruralité du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) et de la MRC de Caniapiscau.

MRC de CANIAPISCAU

l'aire de trafic, le plan d'urgence prévoit un processus qui doit impérativement être respecté à la lettre. Selon lui, ce grave manquement s'expliquerait par le fait que la gestion de cet aérodrome par Transports Canada se fait à distance et non localement et le gestionnaire ne connaîtrait pas les règles et la marche à suivre dans un tel scénario. Il considère que Transports Canada devrait montrer l'exemple en tant qu'exploitant et organisme de réglementation et, à son avis, les responsables de l'organisation échoueraient sur tous les aspects puisque ce ne serait pas la première fois que le plan d'urgence n'aurait pas été activé alors qu'il aurait obligatoirement fallu qu'il le soit.

Les défaillances qui se seraient produites lors de la récente alerte à la bombe selon M. King : l'aérogare n'aurait pas été évacuée sur-le-champ, le centre de coordination des urgences n'aurait pas été activé, aucune coordination n'aurait été faite avec Transports Canada, la vie des personnes sur place aurait été mise en danger et il y aurait eu des lacunes dans la consignation des événements.



Au service de l'information de proximité

AMECQ
ASSOCIATION DES MÉDIAS ÉCRITS COMMUNAUTAIRES DU QUÉBEC

JOURNÉE DE LA PRÉVENTION DU SUICIDE

Un kiosque pour sensibiliser la population

Dans le cadre de la journée mondiale de la prévention du suicide qui avait lieu le 10 septembre dernier, un kiosque a été érigé dans le centre commercial de Fermont. L'initiative locale a été encadrée par la travailleuse communautaire, Martine Brisson, et la technicienne en travail social, Émilie Audet, qui sont toutes deux rattachées au point de service de Fermont de Santé Québec Côte-Nord.

Ce kiosque se voulait un espace d'échange, de réflexion et de sensibilisation orienté autour de la santé mentale, de l'importance de la demande d'aide et de la prévention du suicide. À travers différentes activités interactives, le public a été invité à démystifier certaines croyances entourant le suicide grâce à un jeu-questionnaire (quiz) « Mythes ou réalités ? ». Les participants ont également été amenés à réfléchir aux éléments qui favorisent leur bien-être en prenant part à l'acti-

tivité « Je me sens bien quand... ». Cela leur a donné l'occasion de mieux connaître les différentes ressources d'aide disponibles dans leur communauté.

Des outils de prévention et de sensibilisation élaborés par le Centre de prévention du suicide de la Côte-Nord ainsi qu'un aide-mémoire des ressources régionales ont été remis aux passants afin de favoriser un meilleur accès à l'aide que ce soit pour un proche ou pour soi-même.

Par ailleurs, ajoutons que la Direction de la santé publique de Santé Québec Côte-Nord offrira prochainement à Fermont une formation gratuite d'une durée de sept heures intitulée « Agir comme sentinelle en prévention du suicide ». Cet apprentissage vise à outiller des personnes concernées afin qu'elles puissent mieux identifier et reconnaître les signes de détresse psychologique, établir un contact avec les personnes vulnérables et les diriger vers les ressources appropriées.



Pour obtenir plus d'informations, il est possible de communiquer avec le Réseau d'éclaireurs de Fermont par Messenger ou avec madame Brisson au centre de santé local en composant le 418 287-5461 poste 712217. Prenons soin de nous et de ceux qui nous entourent. Demander de l'aide, écouter et parler peut faire toute la différence.

Besoin d'aide ? Des ressources spécialisées en prévention du suicide partout au Québec : OseParlerDu-Suicide.com. Centre de prévention du suicide Côte-Nord 24 h/24, 7 j/7 : 1 866 APPELLE (277-3553). Texto 53 53 53. Clavardage, information et outils : suicide.ca. Pour du soutien psychosocial : 811 option 2.

Louise Vachon
Collaboration spéciale

Élections provinciales 2026



Votez le 5 octobre

de 9 h 30 à 20 h

Où et quand voter?



Consultez les documents que vous recevrez par la poste ou rendez-vous au electionsquebec.qc.ca/ou-quand-voter.

Vous n'êtes pas disponible le jour du vote?

Votez par anticipation le 27 ou le 28 septembre de 9 h 30 à 20 h.

electionsquebec.qc.ca | 1 888 ÉLECTION (1 888 353-2846)

Pour voter

- Vous devez être inscrite ou inscrit sur la liste électorale et votre adresse doit être à jour. Vérifiez au electionsquebec.qc.ca/verifier.
- Vous devez apporter une pièce d'identité (permis de conduire, carte d'assurance maladie, passeport canadien, etc.).

Nouvelle carte électorale : votre circonscription a peut-être changé.

Vérifiez au electionsquebec.qc.ca/trouvercirconscription.



Amenez vos enfants voter avec vous!

Initiez vos enfants à la démocratie grâce aux petits bureaux de vote.



Tous les lieux de vote par anticipation sont accessibles; le 5 octobre, la majorité le sont aussi. Consultez les critères d'accessibilité de chaque lieu au electionsquebec.qc.ca/ou-quand-voter.

Si votre lieu de vote ne répond pas à vos besoins, demandez l'autorisation de voter ailleurs à votre directrice ou directeur du scrutin.

Le 5 octobre, on exerce notre droit de vote

élections Québec

CAMPAGNE ÉLECTORALE QUÉBÉCOISE

Kateri Champagne Jourdain Jourdain à Fermont

La députée sortante de la circonscription de Duplessis, Kateri Champagne Jourdain, de la Coalition avenir Québec (CAQ), qui brigue un second mandat pour l'équipe Christine Fréchette, était de passage à Fermont du 4 au 6 septembre 2026 afin de rencontrer des acteurs du milieu et des électeurs.

ÉRIC CYR

Sa visite coïncide avec la Fête de la rentrée, à laquelle elle a participé. Elle a assisté aux finales du tournoi de balle-molle, au spectacle du groupe Hit the road, aux courses d'accélération dans la boue et à la compétition de pompiers à laquelle son garde du corps a discrètement pris part. Mme Champagne Jourdain, qui a disputé un match de billard au bar La Belle bêtise, a tout de même eu le temps de rencontrer le préfet de la MRC de Caniapiscau et le maire de Fermont, Patrick Lacerte, ainsi que des conseil-

lers municipaux qui lui ont remis les demandes et les priorités de la Ville de Fermont pour le prochain mandat ainsi que des représentants du syndicat des Métallos et de la chambre de commerce locale.

« L'occupation du territoire passe par nos familles », confie celle qui a l'intention de travailler notamment à enrayer la baisse démographique de la Côte-Nord, à bonifier l'offre de logements et à obtenir un meilleur financement des infrastructures publiques, afin justement de contribuer à l'attractivité et à la rétention du milieu. Celle-ci croit qu'il faudrait envisager

de former des médecins en région de concert avec le réseau des universités afin de favoriser leur enracinement dans le territoire. Dans le domaine du désenclavement de la Côte-Nord et des transports, cette dernière assure qu'un gouvernement Fréchette va conserver le programme d'accès aérien aux régions (PAAR). Selon elle, la construction d'un pont à Tadoussac demeure une priorité. « Nous avons réalisé les études nécessaires afin de déterminer un tracé et nous nous sommes donné un plan précis », explique Kateri Champagne Jourdain qui s'est officiellement engagée, de concert avec son collègue sortant de



Sur la photo, Kateri Champagne Jourdain en compagnie du maire de Fermont, Patrick Lacerte, lors de la Fête de la rentrée.

René-Lévesque Yves Montigny, à lancer un appel d'intérêt international auprès d'entreprises privées dans les cent premiers jours d'un nouveau mandat si l'équipe Fréchette forme le prochain gouvernement. Le projet figure parmi les projets à l'étude dans le Plan québécois des infrastructures (PQI), et il reste à l'intégrer à la planification à long terme. « Pour ce qui est de la route 389, mon objectif est une pelletée de terre durant le prochain mandat. J'aime bien emprunter cette

route aux paysages magnifiques et j'ai hâte de venir couper le ruban ».

Mme Champagne Jourdain a envie de poursuivre sa représentation des citoyens nord-côtiers. « J'ai investi toute l'énergie nécessaire et j'ai fait des efforts pour qu'on fasse des gains pour toutes les MRC de la Côte-Nord. J'ai la fougue et j'ai envie de continuer à défendre les dossiers » conclut la politicienne qui invite les électeurs à lui faire confiance à nouveau.

RAPPEL DES ÉLECTIONS

MESSAGE IMPORTANT

VOTRE VOTE COMPTE, il est primordial que vous exerciez votre droit de vote.

Vous recevrez votre avis de convocation, en tant qu'actionnaire et il est IMPORTANT d'y donner suite.

Voici les 4 candidats issus du mouvement syndical pour les 4 postes à pourvoir au conseil d'administration :

- Loïc Breton du SEP-B-FTQ
- Sylvie Nelson du SQUEES-FTQ
- Anouk Collet des TUAC-FTQ
- Éric Gingras de la CSQ

Vous trouverez plus d'information au lien suivant :

www.fondsftq.com/fr-ca/a-propos/etre-actionnaire/assemblee-generale-annuelle



FONDS
de solidarité FTQ

PROCÉDURES

Il est possible de voter avant l'assemblée par internet à www.assemblee-vote.com/login.do

par téléphone, par la poste, par télécopieur ou par courriel

avant le mercredi 30 septembre 2026 à 16h45.



Vous pouvez aussi exercer votre droit de vote durant l'assemblée, le samedi 3 octobre 2026, en personne avec votre numéro de contrôle à 13 caractères en plus du mot de passe : fonds2026.

Sachez que des responsables locaux seront sur les lieux de travail pour vous aider au besoin, les 22, 23 et 25 septembre.

Tél. : 1 855 663-3334 et 1 855 663-5755

ÉQUIPE CHRISTINE FRÉCHETTE

La députée sortante sollicite un autre mandat

La députée sortante de la circonscription de Duplessis, Kateri Champagne Jourdain, qui représentait la bannière de la Coalition avenir Québec (CAQ), sollicite un second mandat au sein de l'équipe de Christine Fréchette en vue de l'élection du 5 octobre 2026. Élu le 3 octobre 2022, elle avait alors créé une première historique en devenant la première femme autochtone à siéger à l'Assemblée nationale du Québec. Elle a également été la première Autochtone à accéder au Conseil des ministres.

ÉRIC CYR

Nommée le 20 octobre 2022, elle a occupé des fonctions importantes au sein des gouvernements Legault et Fréchette, soit le poste de ministre de l'Emploi et celui de ministre responsable de la Côte-Nord jusqu'au 10 septembre 2025. Elle est ensuite devenue ministre de la Famille, du 10 septembre 2025 au 21 avril 2026, avant d'être nommée ministre des Ressources naturelles et des Forêts, fonction qu'elle occupe toujours.

Des engagements qui ont avancé

Lors de la campagne électorale de 2022, Mme Champagne Jourdain avait notamment placé le désenclavement de la Côte-Nord parmi ses priorités. De passage à Fermont en

août 2022, elle s'était engagée à travailler au parachèvement de la route 138 jusqu'en Basse-Côte-Nord ainsi qu'à la réfection de la route 389. Sur ce dernier dossier, des investissements importants ont effectivement été réalisés. Le gouvernement caquiste fait état de plus de 738 millions de dollars (M \$) consacrés à des travaux majeurs sur la route 389 entre Baie-Comeau et Manic-2. D'autres chantiers ont également été entrepris plus au nord, notamment entre Fire Lake et Fermont. La députée avait également promis, lors de la période électorale précédente, une contribution gouvernementale d'au moins 5 M \$ pour un nouvel aréna à Sept-Îles. Le projet a finalement bénéficié d'une aide gouvernementale de 24 M \$ et les travaux ont commencé en juin 2025. Sur ce dossier précis, l'enga-

gement initial a donc été dépassé. En santé, elle se dit particulièrement fière d'avoir contribué à faire aboutir la modernisation de l'hôpital de Sept-Îles et la construction d'une nouvelle urgence, un projet évalué à 308 M \$. Son bilan régional fait également état d'investissements en logement, notamment à Fermont et à Sept-Îles, ainsi que de nouvelles places en services de garde et d'importants investissements destinés aux Premières Nations.

Pont à Tadoussac : un appel d'intérêt à l'international

Le dossier du pont entre Tadoussac et Baie-Sainte-Catherine demeure toutefois l'un des principaux tests pour la députée sortante. Durant la campagne de 2022, elle s'est déclarée favorable au projet, alors que la CAQ

s'engageait à poursuivre les études nécessaires. Quatre ans plus tard, le projet a progressé, mais le pont n'est toujours pas construit. Une étude d'opportunité et socio-économique a permis d'établir les coûts à environ 4,2 milliards de dollars. Mme Champagne Jourdain affirme maintenant vouloir explorer un partenariat avec le secteur privé. Le 3 septembre 2026, elle et le député de René-Lévesque, Yves Montigny, ont annoncé qu'un gouvernement Fréchette lancerait, dans les 100 premiers jours d'un nouveau mandat, un appel d'intérêt international auprès d'entreprises privées pour la réalisation du pont. Le parachèvement de la route 138 jusqu'à Blanc-Sablon demeure également inachevé. Mme Champagne Jourdain affirme toujours vouloir faire aboutir ce projet malgré les réserves exprimées récemment

par son collègue le ministre des Transports.

Au terme de son premier mandat, son bilan comporte plusieurs accomplissements en matière d'infrastructures, de logement, de santé et de transport. Toutefois, certains des engagements les plus importants pour la Côte-Nord, notamment le pont à Tadoussac et le prolongement de la route 138, demeurent à compléter. Son deuxième mandat, si elle est réélue, serait ainsi largement consacré à transformer ces projets encore en développement en réalisations concrètes.

Mme Champagne Jourdain s'est déplacée par la route 389 jusqu'à Fermont où elle s'est arrêtée, le 24 juillet, et, du 4 au 6 septembre, afin de discuter avec des citoyens et des élus.



HEURES D'OUVERTURE

(844) 521-5147

LUNDI AU JEUDI
8H00 À 11H30 ET 12H30 À 16H

SOUTIEN TECHNIQUE
POSTE 100
SERVICE À LA CLIENTÈLE
POSTE 110

EN DEHORS DES HEURES D'OUVERTURE
POSTE 200



Site Web
WWW.DIFFUSIONFERMONT.CA



info@diffusionfermont.ca



Diffusionfermont

12

PAGE

Journal Le Trait d'union du Nord_Volume 44, No 15, 22 septembre 2026

Fermont

Service des loisirs
et de la culture

HORAIRE DÉTAILLÉ DE LA PISCINE

17 AOÛT AU 4 OCTOBRE

LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE
BAIN COMBINÉ 9H00 À 10H00		BAIN COMBINÉ 9H00 À 10H00		BAIN ADAPTÉ 9H00 À 10H00		BAIN POUR TOUS 9H15 À 11H15
BAIN ADAPTÉ 10H15 À 11H15						BAIN EN LONGUEUR 11H30 À 12H30
		BAIN COMBINÉ 11H45 À 12H45	ENTRETIEN HEBDOMADAIRE	BAIN COMBINÉ 11H45 À 12H45	BAIN POUR TOUS 13H00 À 15H00	
	BAIN EN LONGUEUR 17H À 18H		BAIN EN LONGUEUR 17H À 18H		BAIN ADAPTÉ 15H15 À 16H15	
BAIN COMBINÉ 18H30 À 20H30	BAIN POUR TOUS 18H15 À 19H15		BAIN POUR TOUS 18H15 À 19H15	BAIN COMBINÉ 18H30 À 20H30	BAIN EN LONGUEUR 17H15 À 18H45	BAIN COMBINÉ 18H30 À 20H30
					BAIN POUR TOUS 19H À 20H30	

BAIN ADAPTÉ : PLAGE RÉSERVÉ UNIQUEMENT À UNE CLIENTÈLE NÉCESSITANT UN ACCOMPAGNEMENT PARTICULIER POUR DES RAISONS PHYSIQUES, COMPORTEMENTALES OU COGNITIVES.

BAIN COMBINÉ : 3 CORRIDORS DE NAGE EN COHABITATION AVEC LE BAIN POUR TOUS

FERMETURE PROGRESSIVE
DES PLATEAUX EXTÉRIEURS

LA SAISON ESTIVALE TIRE À SA FIN!

VEUILLEZ NOTER QUE LES PLATEAUX
EXTÉRIEURS FERMERONT
PROGRESSIVEMENT DE LA FIN
SEPTEMBRE À LA MI-OCTOBRE, SELON
LES CONDITIONS MÉTÉOROLOGIQUES
ET L'ÉVOLUTION DE LA SAISON.

MERCI DE VOTRE COMPRÉHENSION ET
PROFITEZ DES DERNIÈRES BELLES
JOURNÉES À L'EXTÉRIEUR!

AU PLAISIR DE VOUS RETROUVER
POUR LA PROCHAINE SAISON!

ACTIVITÉS AU CLUB DE BOXE

SESSION AUTOMNE 2026 (SEPTEMBRE À DÉCEMBRE)

	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE
RÉSERVATION PRIVÉE							13H À 14H30
ZUMBA		17H30À 18H30		17H30 À 18H30			
CARDI-VÉLO	18H30 À 19H15		16H30 À 17H15	19H À 20H	12H À 12H30		
FADOQ				13H30 À 14H30			
CLUB DE PATINAGE ARTISTIQUE			17H30 À 18H				
VILLE DE FERMONT				12H À 12H45			

?

VOUS VOLEZ DONNER UN COURS OU VOUS INFORMER SUR LE
FONCTIONNEMENT POUR RÉSERVER UNE PLAGE HORAIRE?
CONTACTEZ LE SERVICE DES LOISIRS AU 418-287-5471 !

RESPONSABLES DES ACTIVITÉS:

Cardio-vélo : Maison d'aide et d'hébergement/ www.MAHF.ca
Zumba/ Entraînement privé boxe : clubdeboxechinoise@gmail.com
FADOQ : louvachon@live.ca

2026-2027

GYMNASE DE L'ÉCOLE

LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE
VOLLEYBALL 18H30 À 21H 1/2 GYMNASE	PICKLEBALL 19H À 21H 1/2 GYMNASE	BASKETBALL JEUNESSE 18H00 À 19H30	VOLLEYBALL 18H30 À 21H 1/2 GYMNASE			GYMNASE LIBRE ADAPTÉ 9H15 À 10H30 1/2 GYMNASE
BADMINTON 18H30 À 21H30 1/2 GYMNASE	DEK HOCKEY 19H30 À 21H00 1/2 GYMNASE	GYMNASE COMPLET	BADMINTON 18H30 À 21H30 1/2 GYMNASE	PICKLEBALL 19H À 21H GYMNASE COMPLET	PICKLEBALL 19H À 21H GYMNASE COMPLET	GYMNASE LIBRE 9H15 À 10H30 1/2 GYMNASE
	DANSE 17H30 À 19H SALLE RYTHMIQUE	DANSE 18H15 À 20H15 SALLE RYTHMIQUE	DANSE 18H À 21H SALLE RYTHMIQUE			SOCCER ADULTE 18H À 20H30 GYMNASE COMPLET

*AUCUNE INSCRIPTION AVEC LE SERVICE DES LOISIRS POUR LES ACTIVITÉS DU GYMNASE. RENSEIGNEZ-VOUS SUR LE FONCTIONNEMENT AUPRES DES CONTACTS CI-BAS.
LES COURS DE DANSE FONT PARTIE INTÉGRANTE DE LA PROGRAMMATION DU SERVICE DES LOISIRS ET NÉCESSITAIENT UNE INSCRIPTION À L'AUTOMNE.

CONTACTS

SOCER ADULTE- 581-231-0187 - LUDOVIC ALARIE
BASKETBALL - BERNDUPONT@LIVE.CA
VOLLEYBALL- FACEBOOK: FERMONT VOLLEYBALL
BADMINTON- FACEBOOK: BADMINTON FERMONT
PICKLEBALL- PIERRE-A.PLOURDE@HOTMAIL.COM
DEK HOCKEY- FACEBOOK: DEK HOCKEY FERMONT

RÉSERVATIONS

POUR TOUTES AUTRES RÉSERVATIONS, VEUILLEZ COMMUNIQUER
AVEC LE SERVICE DES RESSOURCES MATÉRIELLES
DU CENTRE DE SERVICE SCOLAIRE DU FER AU :
(418)287-5491 POSTE 4300
MARISOL.GRONDIN@CSSDUFER.GOUV.QC.CA

MAJ: 18/08/2026

LOCATION DE
FATBIKE

Pour effectuer un prêt,
veuillez vous référer au
préposé de l'aréna.

ARÉNA DANIEL-DEMERS

GRATUIT

SURVEILLEZ LES DATES DU
DÉBUT DE VOS ACTIVITÉS
D'AUTOMNE

AQUATIQUE

• 5 octobre

SPORTIF

• 5 octobre

CULTUREL

• 26 septembre et
du 5 au 8 octobre,

2026-2027 ARÉNA DANIEL-DEMERS Fermont

LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE
PATINAGE ARTISTIQUE 7H00 À 8H00	ENTRETIEN	PATINAGE ADAPTÉ 10H00 À 11H00	RESERVATION POSSIBLE LE JEUDI & VENDREDI 7H00 À 12H00		BLIZZARD M7 8H00 À 9H00	PATINAGE PARENT/ENFANT 9H00 À 10H15
PATINAGE LIBRE 12H00 À 14H00		PATINAGE LIBRE 12H00 À 14H00	PATINAGE LIBRE 12H00 À 14H00	PATINAGE LIBRE 12H00 À 14H00	BLIZZARD M9 9H00 À 10H00	PATINAGE LIBRE 10H15 À 11H30
HOCKEY LIBRE 14H00 À 15H45		HOCKEY LIBRE 14H00 À 15H15 COURS PRIVÉ 15H30 À 16H00	HOCKEY LIBRE 14H00 À 15H15 COURS PRIVÉ 15H30 À 16H00	HOCKEY LIBRE 14H00 À 15H45	BLIZZARD M11 10H15 À 11H45	BLIZZARD M7 13H00 À 14H15
COURS DE PATIN 16H30 À 18H00	PATINAGE ARTISTIQUE 16H00 À 18H00	PATINAGE ARTISTIQUE 16H00 À 17H30	PATINAGE ARTISTIQUE 16H00 À 18H00	PATINAGE ARTISTIQUE 16H00 À 18H30	PATINAGE LIBRE 12H00 À 13H15	BLIZZARD M9 14H30 À 15H45
BLIZZARD M13 19H15 À 20H15	BLIZZARD M11 18H15 À 19H15	DISCO PATIN 17H30 À 18H15	BLIZZARD M11 18H15 À 19H15	DISCO PATIN 18H45 À 19H45	BLIZZARD M13 15H00 À 16H15	PATINAGE ARTISTIQUE 17H30 À 19H00
HOCKEY FÉMININ 20H30 À 21H30	BLIZZARD M15/17 19H30 À 20H45		BLIZZARD M13 19H30 À 20H45	HOCKEY LIBRE 19H45 À 21H00	PATINAGE LIBRE 16H30 À 18H45	BLIZZARD M15/17 19H15 À 21H00
ADULTE B 21H15 À 22H45	ADULTE ZZ 21H00 À 22H30	ADULTE A 21H15 À 22H45	ADULTE B 21H15 À 22H45	RESERVATION POSSIBLE 21H15 À 22H45	MFQ 19H00 À 21H00	ADULTE A 21H15 À 22H45

OUVERTURE LE LUNDI 7 SEPTEMBRE PROCHAIN

MAJ: 01/09/2027



Les journées de la culture

25, 26, 27
SEPTEMBRE 2026



VISITEZ LA PAGE DE LA VILLE
DE FERMONT POUR
CONSULTER LA PROGRAMMATION
DES ACTIVITÉS.

MAISON DES JEUNES



LUNDI

MARDI

MERCREDI

JEUDI

VENDREDI

SAMEDI

DIMANCHE

FERMÉ

DÎNER

11h30 à 13h00
(inscription obligatoire)

15h30 à 17h00

15h30 à 17h00

15h30 à 17h00

11h30 à 13h00
(inscription obligatoire)

18h30 à 21h30

18h30 à 21h30

18h30 à 21h30

18h30 à 21h30

18h30 à 21h30

18h30 à 21h30

Maison des jeunes Alpha

mdjalpha@villedeferont.qc.ca

Informations: 418-287-5473



EN TOUTE SAISON, LES SENTIERS DES
MONTS SEVERSON ET DU MONT
DAVIAULT OFFRENT UN CADRE NATUREL
EXCEPTIONNEL À DÉCOUVRIR. NOUS
INVITONS LES VISITEURS À EN
PROFITER PLEINEMENT, TOUT EN
FAISANT PREUVE DE PRUDENCE LORS
DES DÉPLACEMENTS ET EN RAPPORTANT
VOS DÉCHETS AFIN DE CONTRIBUER À
LA PRÉSERVATION DE CES MILIEUX.

La bibliothèque AVIS DE FERMETURE



La Ville informe les citoyens que la bibliothèque est fermée
temporairement en raison de travaux de rénovation.

Ces travaux visent à améliorer les installations et à offrir un
environnement plus fonctionnel et adapté aux besoins de la communauté.

La date de réouverture n'est pas encore déterminée. La Ville
communiquera les informations relatives à la réouverture dès qu'elles
seront disponibles.

Nous vous remercions de votre compréhension et de votre
collaboration pendant la durée des travaux.

CASSE-CROÛTE



DE L'ARÉNA DU NORD

LUNDI

MARDI

MERCREDI

JEUDI

VENDREDI

SAMEDI

DIMANCHE

FERMÉ

16H À 21H

11H À 21H

11H À 21H

11H À 21H

11H À 21H

11H À 21H

COORDONNÉES



418-287-5471



Ville de Fermont



www.villedeferont.qc.ca

PARTI QUÉBÉCOIS

Une candidature d'envergure

La préfète de la MRC de Minganie, Meggie Richard, fait officiellement le saut en politique dans la circonscription de Duplessis sous la bannière du Parti québécois (PQ). Forte d'une expérience acquise dans l'administration municipale, le développement régional, et le tourisme, elle entend porter les préoccupations de la Côte-Nord à l'Assemblée nationale.



ÉRIC CYR

Après avoir annoncé son intention de briguer l'investiture péquiste dans Duplessis, Meggie Richard a officiellement été confirmée comme candidate du PQ, le 4 juillet 2026. Âgée de 40 ans, l'aspirante députée possède une solide expérience du milieu municipal et du développement régional. Elle occupe la fonction de préfète de la MRC de Minganie, depuis 2023, et a récemment été réélue pour un nouveau mandat de quatre ans. Celle-ci est également présidente de l'Assemblée des MRC de la Côte-Nord. Titulaire d'un baccalauréat en loisir, culture et tourisme de l'Université du Québec à Trois-Rivières (UQTR), elle est revenue s'établir sur la Côte-Nord après ses études. Mme Richard qui fait partie du conseil d'administration de la Fédération québécoise des municipalités (FQM) a notamment travaillé au développement des croisières internationales au port de Havre-Saint-Pierre, à la direction générale de la Municipalité de Havre-Saint-Pierre et au développement touristique. Elle s'est aussi impliquée auprès de différents organismes régionaux, dont la Société du patrimoine mondial d'Anticosti, le Port de Havre-Saint-Pierre et une maison d'aide et d'hébergement destinée aux femmes et aux enfants victimes de violence conjugale.

Miser sur les régions

Meggie Richard place la décentralisation au cœur de son discours.

Elle reproche au gouvernement de Québec de privilégier trop souvent des solutions uniformes qui ne correspondent pas aux réalités particulières des régions éloignées. Elle souhaite transférer davantage de responsabilités et de moyens vers les MRC, les municipalités et les organismes locaux. « Nous devons procéder à une réelle décentralisation. Rapatrier le pouvoir le plus près du monde. Faire confiance aux acteurs du terrain, aux communautés et aux municipalités. » La représentante du PQ estime que cette approche pourrait contribuer à freiner le déclin démographique qui touche plusieurs communautés nord-côtières et à renforcer leur capacité de développement. Sa vision s'inscrit directement dans celle du Parti québécois, qui fait de l'autonomie des régions l'un des arguments associés à son projet politique. Pour celle-ci, l'indépendance du Québec constitue également une façon de donner davantage de pouvoirs aux régions. « Un pays capable de prendre ses propres décisions. Un pays qui choisit ses priorités. Un pays qui, enfin, donne toute la place à ses régions, à leur autonomie, à leur essor économique, à leur avenir », explique-t-elle.

Vers une reconquête ?

La candidature de Meggie Richard revêt une importance particulière pour le Parti québécois, qui cherche à reprendre Duplessis après avoir détenu la circonscription pendant plus de quatre décennies jusqu'à l'élection de 2022. Sa tante, Lorraine Richard, y a représenté le PQ

pendant six mandats consécutifs, de 2003 à 2022. Connue pour son franc-parler et ses interventions musclées à l'Assemblée nationale, l'ancienne députée avait acquis une solide réputation de défenseuse des intérêts nord-côtiers. Elle avait notamment été surnommée la « tigresse de la Côte-Nord ». Le parti indépendantiste avait toutefois perdu Duplessis lors de l'élection générale de 2022, ce qui avait marqué un important changement dans un « comté » longtemps considéré comme un château fort du PQ.

Cette candidature pourrait donner au parti souverainiste un atout important : une connaissance directe des enjeux municipaux et régionaux dans une circonscription immense, qui couvre une grande partie de la Côte-Nord. Habitée à représenter une MRC et à travailler avec des élus de différents groupes, Meggie Richard devra désormais défendre les positions de sa formation politique et tenter de convaincre des électeurs. Pour le Parti québécois, l'objectif sera clair : transformer cette expérience régionale en appui électoral et reprendre une circonscription qui lui a échappé en 2022. La campagne électorale qui s'amorce permettra de mesurer jusqu'où ce nouvel apport pourra contribuer au retour du PQ dans l'une de ses anciennes places fortes.

La candidate à la députation pour le PQ, Meggie Richard, devait être de passage à Fermont du 18 au 20 septembre afin d'y rencontrer les élus et les citoyens.



Comité des usagers de Fermont

Santé et services sociaux

Pour information ou autre demande composez le :
418 287-3280 poste **712309**

Le droit aux services

C'est le droit de recevoir les soins et les services que l'on a besoin, comme les examens, les prélèvements, les soins, les traitements ou toute autre intervention. Ce droit est limité compte tenu des ressources dont les établissements disposent. Les services doivent être de qualité, continus, sécuritaires, personnalisés et adaptés à son état de santé.

-LSSSS, articles 5, 13 et 100



Bonne journée des aînés !
(1^{er} octobre)

PARTI CONSERVATEUR DU QUÉBEC

Roberto Stéa veut porter la voix de Duplessis

Originaire de Sept-Îles et bien enraciné sur la Côte-Nord, Roberto Stéa tentera pour une deuxième fois de se faire élire député de la circonscription de Duplessis sous la bannière du Parti conservateur du Québec (PCQ). Sa candidature avait déjà été confirmée en février 2026 par le chef de cette formation politique, Éric Duhaime. Elle a depuis été officiellement approuvée par le directeur général des élections du Québec le 2 septembre.

ÉRIC CYR

L'aspirant député possède une formation universitaire. Il est titulaire d'un baccalauréat en géographie-aménagement de l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC) où il a également entamé une maîtrise en études régionales. Sa carrière professionnelle s'est principalement déroulée dans le domaine du développement économique et régional. Il a été conseiller principal à Développement économique Canada, directeur de comptes à la Corporation de développement économique montagnaise et agent de liaison à la Société du Plan Nord. M. Stéa travaille pour la société d'État Hydro-Québec depuis 2017, où il a notamment été conseiller en commercialisation. Ces différentes fonctions auprès des gouvernements fédéral et québécois, de la nation innue et d'Hydro-Québec lui ont permis d'acquérir une connaissance approfondie des réalités économiques et territoriales nord-côtières, ce qui l'a amené à travailler dans les domaines du développement économique, du développement régional sur la Côte-Nord et des relations avec les communautés autochtones.

Son engagement politique remonte à 2022 lorsqu'il a été choisi pour représenter le PCQ dans Duplessis. À l'élection du 3 octobre de cette année-là, il avait terminé troisième avec près de 3060 voix,

soit presque 16 % des suffrages, derrière Kateri Champagne Jourdain de la Coalition avenir Québec (CAQ) et Marilou Vanier du Parti québécois (PQ). Après cette première campagne, Roberto Stéa a poursuivi son implication politique et a maintenu une présence active sur les réseaux sociaux où il critique régulièrement les orientations des gouvernements dirigés par François Legault et Christine Fréchette. Il se définit comme régionaliste et estime que les décisions concernant la Côte-Nord doivent davantage tenir compte des réalités locales, ce qui, selon lui, n'est pas suffisamment le cas actuellement, notamment depuis la centralisation effectuée sous les gouvernements libéraux et caquistes au Québec. « Il est plus que temps que notre région occupe une place de choix à l'Assemblée nationale afin de recevoir son dû notamment en matière de redevances sur l'exploitation de nos ressources naturelles », affirme le candidat conservateur qui invite les électeurs à lui faire confiance pour représenter leurs intérêts et faire part de leurs préoccupations au gouvernement du Québec. Parmi ses chevaux de bataille figure depuis plusieurs années la représentation politique des citoyens du territoire non organisé du Lac-Walker, où il réside. Il réclame notamment que le préfet de la MRC de Sept-Rivières soit élu au suffrage universel, soulignant

que les résidents des territoires non organisés concernés paient des taxes sans pouvoir participer à cette élection. La revendication n'a toutefois pas abouti à ce jour à une modification du mode d'élection du préfet.

Dans le cadre de sa campagne électorale de 2026, M. Stéa met de l'avant une plus grande autonomie des régions, le coût de la vie, l'économie, l'habitation, la réduction de la taille de l'appareil gouvernemental, la santé et les transports, notamment le désenclavement du territoire nord-côtier grâce à la construction d'un pont au-dessus de la rivière Saguenay entre Baie-Sainte-Catherine et Tadoussac. À son avis, ce projet doit maintenant obtenir le feu vert, tout comme le parachèvement de la route 138. Il souhaite faire entendre à Québec les enjeux liés à la concrétisation d'un premier lien routier permanent à cet endroit, au prolongement de la route 138 vers la Basse-Côte-Nord, à la route 389 vers Fermont et au développement économique régional. Il soutient également la position de son parti en faveur d'une réduction de la fiscalité.

À l'approche du scrutin du 5 octobre, Roberto Stéa mise sur sa connaissance du vaste territoire de Duplessis et sur son expérience professionnelle en développement régional pour tenter de transformer sa troisième place de 2022 en victoire électorale.



**N'oubliez pas
le 4 octobre
prochain**

Organisé par
Menihek
Nordic Ski Club

Départ à 13 h
(heure du Labrador)

**CROSS COUNTRY
RUN FOR THE HILLS**
au club de ski de fond
Menihek Nordic

Date limite des inscriptions :
samedi 3 octobre à 20 h (heure du Labrador)

Suivez-nous sur Facebook

La présence des participants
est requise pour le tirage qui suit l'événement
et pour la remise des médailles aux enfants.

**Il y aura de l'eau et des collations
servies sur place.**

INSCRIPTIONS SUR LE SITE INTERNET
www.zone4.ca

**COUREZ, MARCHEZ ET
AYEZ DU PLAISIR!**

Informations municipales

Fermont

Journée nationale de la vérité et de la réconciliation

Nos bureaux seront fermés le 28 septembre
L'écocentre sera fermé le 30 septembre
La collecte des ordures du 28 septembre sera le lendemain



HORAIRE Services techniques

DU LUNDI AU JEUDI
De 6h30 à 11h30 et de 12h30 à 16h30
VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE
Fermé

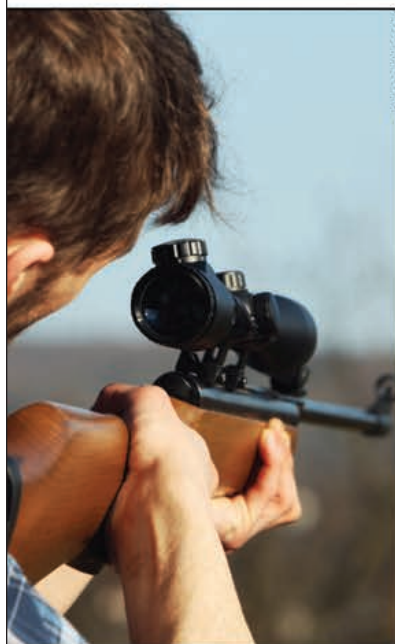
POUR TOUTE URGENCE, COMPOSEZ: 709-280-5425

AVIS AUX CHASSEURS

Un conteneur spécialement identifié pour faire la disposition des carcasses d'animaux et leurs résidus est maintenant accessible à l'entrée de l'écocentre. Il sera à votre disposition jusqu'à deux semaines après la fermeture de la chasse.

Le conteneur est uniquement réservé pour cet usage. Nous vous demandons de respecter cette directive.

AUCUN DÉCHET DOMESTIQUE



Une nouvelle collaboration pour
une gestion responsable des appareils de
réfrigération commerciaux à Fermont !

SORAC
société de récupération
des appareils commerciaux

Fermont



RENOUVELLEMENT DES STATIONNEMENTS 1^{ER} OCTOBRE

Rue Bertrand/cour du garage

Sur le site de la Ville de Fermont, sous l'onglet:
«**STATIONNEMENT MUNICIPAL**»

Afin d'éviter de perdre votre stationnement,

- Connectez-vous à votre compte;
- Sous l'onglet «**mode de paiement**»;
- Mettre à jour votre carte de crédit;
- Sous l'onglet «**relevés de compte**»;
- Cliquez sur «**voir**»;
- Sous les abonnements associés, cliquez sur «**voir**»;
- En déroulant la page vers le bas, il vous est possible de cocher la case «**renouvellement automatique**». Le prélèvement se fera automatiquement le 1^{er} octobre 2026.

Vous avez un doute, payez directement au garage municipal: en argent, par chèque ou virement

Si vous ne désirez pas renouveler votre stationnement, contactez-nous avant le 1^{er} octobre.

Les places sont **limitées** et nous avons une longue liste d'attente. Par conséquent, nous ne pouvons octroyer de deuxième stationnement pour le moment.

Si une place se libère, nous passons à ceux sur la liste d'attente.

Pour vous **inscrire** sur la **liste d'attente**, vous devez **CRÉER UN COMPTE** en cliquant sur mon compte (en haut à droite)

Une fois la preuve de résidence validée, un courriel vous sera envoyé et il vous sera possible de vous inscrire sur la liste d'attente.

ÉCOCENTRE

Heures d'ouverture

Du dimanche au mardi

Fermé

Du mercredi au samedi

De 7h à 11h30 et
de 12h30 à 16h30



Vous faites des travaux? Il est possible de louer un conteneur.
Contactez le 418-287-5433

QUÉBEC SOLIDAIRE

Jani Bellefleur-Kaltush fait le saut en politique

La candidate de Québec solidaire (QS) pour la circonscription de Duplessis, Jani Bellefleur-Kaltush, fait le saut en politique après un parcours atypique bien rempli. Cette femme innue engagée vient du monde du cinéma. Elle est cinéaste et réalisatrice, et compte une quinzaine de productions à son actif, dont le court-métrage *Katshinau* (Les mains sales), qu'elle a coréalisé avec Julien G. Marcotte et qui est toujours projeté sur des vols du transporteur aérien Air Canada.

ÉRIC CYR

Jani Bellefleur-Kaltush est également co-porte-parole de la Commission nationale autochtone de Québec solidaire. Elle s'est fait remarquer par l'ancienne co-porte-parole de ce parti et députée, Manon Massé, qui l'a approchée afin de l'inciter à présenter sa candidature. Elle a décidé de revêtir les couleurs de QS dans Duplessis afin de s'investir plus activement dans la société. Manon Massé a officiellement annoncé la candidature de Mme Bellefleur-Kaltush le 22 mars 2026. Cette dernière a grandi dans la communauté innue de Nutashkuan, en Basse-Côte-Nord, avant de quitter sa localité dans la vingtaine. Elle comprend bien les multiples facettes de Duplessis et souhaite une meilleure représentativité pour les Autochtones à l'Assemblée nationale du Québec. « J'aimerais ça que les Autochtones prennent plus de place en politique québécoise, celle qui leur revient », explique-t-elle. « Je me présente pour Québec solidaire, car je crois profondément à l'importance de faire entendre les voix de nos

communautés et de défendre un Québec plus inclusif, juste et solidaire. En tant qu'artiste et autochtone engagée, je souhaite tirer parti de mon expérience et de mon parcours au bénéfice des gens de Duplessis. Je veux contribuer à la pérennité de nos cultures, à la protection de notre territoire, à la reconnaissance des réalités autochtones » poursuit celle qui considère que son engagement auprès des jeunes dans les milieux communautaire et culturel lui a appris l'importance de la collaboration, de l'écoute et du respect.

Selon Québec solidaire, Jani Bellefleur-Kaltush « accorde une grande importance au dialogue, à la participation collective, au respect et est reconnue pour sa capacité à travailler en collaboration, pour son écoute et pour sa patience. » Après avoir voyagé au Québec et à travers le monde, notamment pour présenter ses films, elle a mis sa carrière sur pause lorsqu'elle est tombée enceinte. L'aspirante députée, qui a déjà séjourné à la station Uapishka et escaladé les monts Groulx-Uapishka en plus de s'être rendue à Gagnon, Schef-



Sur la photo, Jani Bellefleur-Kaltush en train de poser l'une de ses affiches électorales.

ferville et Kawawachikamach, habite dorénavant à Sept-Îles avec son conjoint et a amorcé une réflexion qui l'a menée vers la politique afin de contribuer à léguer un monde meilleur à sa fille d'ascendance autochtone et marocaine. La candidate de QS, qui croit que les citoyens sont actuellement ignorés et ont besoin d'être écoutés, se sent

interpellée par le coût de la vie, le déclin démographique et l'offre insuffisante de logements. Elle estime que la région a beaucoup à offrir. « Ma grand-mère m'a sensibilisée à l'importance de protéger le territoire. On est une vaste région. On est différents des grands centres. On a souvent interpellé le gouvernement et ça prend quelqu'un qui connaît

nos réalités. Je souhaite être le porte-voix des citoyens de Duplessis qui peuvent m'écrire sur Facebook et c'est avec plaisir que je vais leur répondre. J'invite les gens à exercer leur devoir de citoyen en allant voter selon leurs convictions et leurs valeurs, selon ce qui les rejoint peu importe pour qui », conclut la représentante solidaire.

« Il n'est jamais trop tard ! »



Bonne
journée
des aînés !
(1^{er} octobre)



Ouvert 24 h/24
7 jours/7 pour les abonnés

ALLONS DROIT AU BUT

L'adolescence et la loi

La période de l'adolescence est souvent marquée par la prise de nouvelles responsabilités. Le droit vient d'ailleurs reconnaître graduellement aux adolescents des droits et obligations. Cette chronique vise à établir ce que la loi prévoit pour les adolescents dans trois domaines spécifiques : la responsabilité criminelle, les soins de santé et le travail.

La responsabilité criminelle

À partir de 12 ans, un jeune peut être tenu responsable, au criminel, pour des gestes qu'il a commis. Cependant, l'enfant de plus de 12 ans ne sera pas soumis aux mêmes traitements, procédures et conséquences qu'un adulte, et ce,

notamment grâce à la *Loi sur le système de justice pénale pour adolescents*. Les enfants de 18 ans moins un jour seront jugés par la Chambre de la jeunesse de la Cour du Québec. Exceptionnellement, un enfant de 14 ans ou plus au moment de l'infraction pourra être jugé comme un adulte

si la peine pour adulte pour ce crime est de plus de deux ans. La demande doit être faite par le procureur aux poursuites criminelles et pénales au juge qui entend le dossier. Le procureur du Directeur des poursuites criminelles et pénales (DPCP) devra faire la preuve notamment



Bienvenue!

Two Seasons Inn

★★★★★

L'hospitalité du Labrador à son meilleur!



Le Two Seasons Inn c'est un accueil et un professionnalisme exceptionnels.

Nos chambres spacieuses offrent : - Literie haut de gamme. - Équipement moderne et diverses commodités. - Internet sans-fil gratuit. - Air climatisé.	Le Two Seasons Inn comprend : - Bar. - Salle d'exercice.
--	---



Two Seasons Inn

Que vous soyez en vacances ou en voyage d'affaires, le Two Seasons Inn saura rendre votre séjour mémorable.

709 944-2661

www.twoseasonsinn.ca

96, Avalon Drive,
Labrador City, NL
A2V 2K5

que l'adolescent est moralement coupable comme un adulte. Le juge doit être convaincu que la peine pour adolescent n'est pas suffisante dans les circonstances. Le juge regardera entre autres l'âge, la maturité, la gravité et le contexte de l'infraction ainsi que les antécédents et condamnations antérieures avant de rendre sa décision.

Les soins de santé

Pour les enfants de moins de 14 ans, le consentement des parents est nécessaire pour tous les soins de santé. Les parents doivent prendre les décisions relatives à la santé dans l'intérêt de leur enfant. Dès l'âge de 14 ans, un enfant peut consentir lui-même aux soins de santé requis par son état de santé sans avoir à obtenir l'autorisation de ses parents. Pour les soins non requis par son état, le mineur de plus de 14 ans peut, en principe, y consentir, mais s'ils représentent un risque sérieux pour sa santé, il faudra tout de même le consentement de ses parents. Le mineur de plus de 14 ans peut également refuser les soins, requis ou non. En cas de désaccord entre l'enfant et les parents ou tuteurs, il sera possible d'aller devant le tribunal pour obtenir l'autorisation de procéder ou non, selon ce qui est dans l'intérêt de l'enfant.

Le travail

Depuis 2023, les enfants de moins de 14 ans ne peuvent pas travailler. Il existe quelques exceptions encadrées et nécessitant l'autorisation parentale, notamment pour le gardiennage, la livraison de journaux et le tutorat. À partir de 14 ans, les enfants peuvent travailler, mais l'employeur ne peut pas les obliger à s'absenter de l'école, car l'école doit demeurer la priorité. De plus, ils peuvent travailler au maximum 17 heures par semaine durant le calendrier scolaire, dont seulement 10 heures du lundi au vendredi, et ils doivent pouvoir être à la maison entre 23 h et 6 h. Une fois le diplôme d'études secondaires obtenu ou jusqu'au dernier jour de l'année scolaire de ses 16 ans, l'enfant peut travailler à temps plein durant le calendrier scolaire et s'absenter de l'école. Or, certains emplois qui compromettent la vie ou la sécurité ne seront pas accessibles avant l'âge de 18 ans.

Monica Robichaud,
étudiante en droit
Info Justice Côte-Nord

MOT DU PASTEUR

En période électorale, qui est invisible ?

R

PAGE

Il suffit d'écouter la radio, de regarder la télévision ou de naviguer sur les réseaux sociaux pour constater que des panneaux électoraux fleurissent un peu partout : quelque chose s'agite. La politique reprend ses quartiers. Des slogans s'affichent, des visages apparaissent, les femmes et les hommes qui aspirent à nous gouverner cherchent la lumière, et chacun présente ce qu'il a fait, ce qu'il voudrait faire, ce qu'il fera mieux que les autres. Rarement ce qui n'a pas été fait. Rarement les échecs, les promesses oubliées ou les rendez-vous manqués. C'est humain, dira-t-on. Sans doute, mais une démocratie adulte ne peut vivre seulement de vitrines bien éclairées !

Et puis il y a les chiffres ! Des millions investis ici, d'autres millions annoncés là, quelques centaines de millions promis ailleurs... Les millions ont cette étrange propriété de se multiplier particulièrement vite en période électorale ! À force, pourtant, on pourrait presque oublier une chose toute simple : derrière les chiffres, il y a des visages. L'ainé qui attend des soins, celui ou celle qui hésite à se rendre aux urgences, le ou la jeune qui cherche un logement, la famille qui compte à la fin du mois, la personne qui lutte contre une dépendance ou qui est aux prises avec une maladie mentale. Il y a aussi celles et ceux qui sont arrivés d'ailleurs, parfois depuis peu, qui élèvent leurs enfants, travaillent et cherchent simplement à prendre leur place dans notre société. Il y a la culture, l'éducation, l'environnement, nos infrastructures, nos régions éloignées, nos villages. Il y a surtout celles et ceux qui font rarement une bonne photo électorale. Peut-être est-ce précisément là que commence, pour un chrétien, le discernement politique : non pas d'abord devant le programme, mais devant le VISAGE.

L'Évangile ne nous dit pas pour qui voter. Et heureusement ! Jésus n'a laissé ni politique énergétique, ni programme fiscal, ni réforme du système de santé. Mais l'Évangile nous apprend à regarder : « J'avais faim... j'étais malade... j'étais étranger... » (Mt 25). Une question demeure alors : dans les choix qui nous sont proposés, qui risque d'être oublié ? Je sais

que cette question devient parfois inconfortable lorsqu'elle est posée par un prêtre. Une homélie n'est pas un éditorial politique et une chaire d'église n'est pas une tribune électorale. Jamais je n'oserais dire aux gens comment ils doivent voter ou quel parti ils devraient soutenir. Ce serait méconnaître leur liberté de conscience. Le fait de ne soutenir aucun parti politique ne nous oblige pas au silence. Le bien commun, la dignité humaine et la justice nous concernent tous.

Être prêtre ne me retire pas ma qualité de citoyen, ma conscience, mon devoir de m'interroger sur la société dans laquelle je vis ni ma liberté de penser. La laïcité de l'État ne signifie pas davantage que les croyants doivent déposer leurs convictions à la porte de l'espace public. Une démocratie vivante ne demande pas le silence ; elle demande que chacune et chacun entre dans la conversation commune sans prétendre l'accaparer. La doctrine sociale de l'Église nous y invite à défendre la dignité humaine, porter une attention particulière aux plus vulnérables et rechercher le bien commun, ce qui est pleinement de notre responsabilité. Le pape Paul VI rappelait que la politique peut être une des formes les plus hautes de la charité ; François parlait d'une « vocation très noble », précisément parce qu'elle cherche le bien commun. Mais cette exigence vaut aussi pour nous, citoyennes et citoyens.

À l'heure des réseaux sociaux, nous pouvons dénoncer les manipulations tout en partageant

une information jamais vérifiée ; nous indigner des mensonges des autres tout en relayant la demi-vérité qui conforte notre propre opinion. Les algorithmes ont d'ailleurs ce talent remarquable de finir par nous convaincre que le monde entier pense comme nous ! Il nous faut donc retrouver une véritable ascèse de la parole : vérifier avant de partager, lire avant de commenter, distinguer un fait d'une opinion, accepter de ne pas tout savoir, écouter celle ou celui qui pense autrement et même reconnaître, exercice redoutable, qu'un adversaire peut parfois avoir raison. Et surtout, prendre le temps de DISCERNER. Ne pas s'arrêter à une déclaration ou à une courte vidéo ! Comparer les programmes. Étudier les bilans autant que les promesses. Vérifier les chiffres. Se demander comment seront financés les engagements annoncés. Évaluer non seulement ce qui nous avantage personnellement, mais ce qui peut servir le bien commun. Et poser quelques questions simples : QUI profitera de cette décision ? QUI en paiera le prix ? QUI n'a pas été entendu ? Quelles en seront les conséquences dans l'avenir ? Discerner, c'est aussi accepter qu'aucun candidat, aucun parti, aucun programme ne corresponde parfaitement à tout ce que nous pensons. Il faudra parfois choisir entre des propositions imparfaites, peser. La démocratie n'est pas le royaume des solutions parfaites ; elle est l'apprentissage exigeant du choix responsable, finalement l'art du possible !

Et toujours cette question évangélique, peut-être la plus dérangeante : QUI avons-nous oublié ? Durant les semaines qui nous séparent de l'élection, prenons donc le temps. Informons-nous à plusieurs sources. Comparons, questionnons, vérifions. Écoutons ceux qui ne pensent pas comme nous ! Méfions-nous des indignations fabriquées pour nous faire réagir avant de nous faire réfléchir et des réponses

trop simples à des problèmes complexes. Et surtout, ne laissons personne penser à notre place. L'Évangile ne déposera jamais un bulletin dans l'urne à notre place ! Mais il peut faire quelque chose de beaucoup plus précieux : éveiller notre conscience au moment de le déposer.

Abbé Jimmy Delalin

L'AMECQ demande des engagements concrets pour soutenir les médias écrits communautaires

À l'approche des élections générales au Québec, l'Association des médias écrits communautaires du Québec (AMECQ) interpelle les candidat·es de tous les partis et de toutes les régions à s'engager concrètement pour la survie des médias communautaires.

Le prochain gouvernement du Québec devra en faire davantage s'il a réellement à cœur l'information locale.

Soutenir les médias communautaires, c'est soutenir une information de proximité, indépendante et essentielle à nos communautés.

AMECQ
ASSOCIATION DES MÉDIAS ÉCRITS
COMMUNAUTAIRES DU QUÉBEC



FINISSANTS DU SECONDAIRE Marché de la seconde vie

Le groupe de cinquième secondaire de la polyvalente Horizon-Blanc a organisé un marché de la seconde main à la Salle Aurora, les 12 et 13 septembre dernier, afin de recueillir des fonds pour financer son voyage en Angleterre. Ce périple soulignera la fin de leurs études à Fermont. Le comité de financement multiplie les initiatives pour amasser les sommes nécessaires à la réalisation de ce projet depuis juin 2025. Les élèves ont organisé plusieurs collectes de bouteilles et de cannettes, des déjeuners communautaires à la loge des Moose et des lave-autos. Ils ont aussi assuré le service de repas lors d'événements officiels et réalisé plusieurs contrats pour Minerai de fer Québec (MFQ) dont l'installation de décorations de Noël, ainsi que le nettoyage et la peinture de patios. Merci à toutes les personnes qui sont venues les encourager lors de ce marché des occasions. Grâce à leur dynamisme et à leur implication, ces élèves poursuivent leurs efforts afin de faire de ce déplacement un événement mémorable. Restez à l'affût, d'autres activités de financement seront organisées tout au long de l'année.

L.V.





CONCOURS
Cinquième gagnant en un jeu

À la suite de la cinquième énigme du jeu de charade organisé par le journal, un cinquième tirage a eu lieu à la clinique de beauté Esthétique et électrolyse Jessica Perreault. La présidente du bimensuel, Louise Vachon, a procédé au tirage en compagnie de madame Jessica Perreault. Madame Ariane Desbiens fut l'heureuse gagnante, elle a remporté une carte-cadeau de 130 \$ pour des soins esthétiques qui est offerte par le journal ainsi qu'un parfum d'une valeur de 100 \$ offert par la clinique. La sixième énigme se joue dans cette présente édition. Consultez les publicités à cet effet dans les pages du journal, sur la page Facebook Trait-union Nord pour connaître la suite du déroulement du concours. Une subvention de 1600 \$ a été offerte au média régional de presse écrite dans le cadre du Fonds des régions et de la ruralité du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation et de la MRC de Caniapiscau dans le but de fidéliser son lectorat.

TDN



■ Centre de prévention du suicide : 1 866-APPELLE (277-3553)

■ Info Justice Côte-Nord

Téléphone : 581 826-0088 • Sans frais : 1 844 960-7483
cotenord@info-justice.ca • www.info-justice.ca

■ Drogue aide et référence : 1 800 265-2626

www.drogue-aiderreference.qc.ca

■ Problèmes de jeu? : 1 800 461-0140 ou 1 866 SOS JEUX (767-5389)

■ Joueurs anonymes (JA) : 418 871-0131

■ Alcooliques anonymes (AA) : 1 866 376-6279 www.aa-quebec.org
(réunions à Fermont au 2, Venelle 11, les mardis à 19 h 30)■ Narcotiques anonymes (NA) : 1 855-lignena (1 855 544-6362)
www.naquebec.org (réunions à Fermont au 2, venelle 11, les vendredis à 19h30)■ Vous désirez cesser de fumer? : 1 866-J'ARRETE (527-7383)
www.jarrete.qc.ca

■ Ligne aide abus aînés : 1 888 489-2287 www.aideabusaines.ca

■ Maison d'aide et d'hébergement de Fermont :
1 844 901-4625 Urgence : 418 287-5896 24/7

■ S.O.S. Violence conjugale : 1 800 363-9010

■ CALACS : 1 800 563-0443 • www.lumiereboreale.qc.ca
Les agressions sexuelles, c'est non.

■ Protection de la jeunesse (DPJ) : 1 800 463-8547

■ Assistance parents : 1 800 361-5085 • www.ligneaparents.com
24 h/24, 7j/24

■ Tel-Jeunes : 1 800 263-2266 • www.teljeunes.com • Texte : 1 514 600-1002

■ Jeunesse, j'écoute : 1 800 668-6868 • www.jeunessejecoute.ca

■ Interligne : 1 888 505-1010 • www.gaiecoutte.org

■ Info Santé et intervention de crise : 811

■ Situation d'urgence : 911 ■ Centre antipoison : 1 800 463-5060

■ Espace finances : 418 835-6633 ou 1 877-835-6633 • acef@acefrsq.com

■ Maltraitance animale : (Dénonciation 24/24) : 1 844 ANIMAUX
(1 844 264-6289)

■ Cancer Fermont : 709 280-7557, 418 860-7299

■ Eki-lib santé (anorexie, boulimie) : 1 877 968-3960

■ Faune, chasse et pêche (renseignements et certificat du
chasseur) : 1 866 248-6936■ S.O.S. Braconnage (protection faune, habitats et milieu
naturel) : 1 800 463-2191

■ Services Québec 1 877 644-4545

www.servicesquebec.gouv.qc.ca
Portail régional Côte-Nord - www.cotenord.gouv.qc.ca

■ Transports Québec : 511 (#0511 pour abonnés cellulaires)
www.inforoutiere.qc.ca

■ Société des traversiers du Québec :

Information pour tous les points de service : 1 877 787-7483

Centre de prévention du suicide Côte-Nord. Les personnes en détresse et leurs proches peuvent joindre en tout temps le 1 866 APPELLE (277-3553). Texte 53 53 53. Un intervenant qualifié répondra à vos questions et vous offrira de l'aide. Sites Internet : OserParlerDuSuicide.com Suicide.ca. Texte 855 957-5353

Soutien psychosocial 811

Tel-Jeunes. Texte 514 600-1002.
Jeunessejecoute.ca. Texte 686868

SOS Violence conjugale. Texte 438 601-1211

Anorexie et boulimie (ANEB) Québec. Texte 800 630-0907

Cancer Fermont propose aux Fermontois(es) atteints du cancer et à leurs familles des moments de détente et de repos. Nous pouvons vous aider financièrement et vous accompagner durant cette épreuve difficile en vous offrant un répit. **Services flexibles et gratuits** adaptés à vos besoins pendant et

après les traitements. Site internet : cancerfermont.com. Pour de plus amples informations, contactez Denis Grenier au 709 280-7557 ou Caroline Boudreau au 418 287-5831.

Devenez membre de la **bibliothèque publique de Fermont** (porte extérieure à gauche de l'entrée principale de l'école). Votre carte d'abonnement gratuite vous permettra d'**emprunter des livres et des films** DVD et Blu-ray. Choisissez parmi des classiques de la bande dessinée, de la littérature et du cinéma, des documentaires, des feuilletons télévisés et des films pour enfants. Tél. 418 287-3227.

Donner au suivant. Vous ne savez plus quoi faire de vos vêtements usagés pour enfants et adultes, jeux, jouets, livres, casse-tête, vaisselle, bibelots et menus objets ? Apportez-les à la friperie **La Brocante!** S.V.P. le linge doit être propre et en bon état. L'installation est adjacente à la pharmacie. Ouvert du mardi au jeudi de 13 h 30 à 16 h 30. Dons de sacs réutilisables et de contenants

en plastique (bacs) de préférence avec couvercles acceptés.

La paroisse catholique La Résurrection de Fermont. Pour informations sur les célébrations et les messes, contacter Micheline Lepage. Téléphone : 581 231-0550.

L'Association francophone du Labrador (AFL). Pour plus de renseignements sur les activités offertes, composez le 709 944-6600 ou visitez la page Facebook AFLTNL.

Vous recherchez un transport ou vous en avez un à offrir? Rejoignez les groupes Facebook Transport Fermont 389 et Transport 389, pour la route 389 et au-delà.

Numéro à composer pour le service d'**urgences 911** avec un **téléphone satellite : 418 724-0171**. Valide pour le territoire de **Fermont** et la totalité de la **route 389**. Le réseau cellulaire ne fonctionne pas le long de cet axe routier.



COUPON DE PARTICIPATION requis le 2 oct.

N° 6

Mon sixième est la fin de nombreux métiers : _____ (4 lettres)

Votre nom : _____

No tél. : _____

Coordonnées :

• Administration

Katy Ferlatte - info.journaltdn@gmail.com Tél. au bureau : 1 866 669-3655

• Publicités

Lynda Raiche - journaltdn@gmail.com (cell. : 418 732-5277)

• Rédaction

Éric Cyr - redactionfermont@gmail.com (cell. : 819 592-7007)
ou au bureau : 1 866 669-3655

50, rue le Carrefour, local 159
Fermont (Québec) G0G 1J0

NOUVEAU Tél. : 1 866 669-3655

Courriel : info.journaltdn@gmail.com

Le *Trait d'union du Nord* paraît tous les deux mardis, la date de tombée est le lundi de la semaine précédant la parution. Toute reproduction est permise à condition d'en citer la source. Cependant, le matériel graphique et publicitaire est la propriété du *Trait d'union du Nord* et ne peut être utilisé sans consentement. Les articles sont sous la responsabilité de leur signataire, n'engagent en rien le journal et ne représentent pas l'opinion du *Trait d'union du Nord*, à moins qu'il en soit fait mention. Ce média de presse écrite est membre de l'AMECCQ.

**Le Trait d'union
DU NORD**

www.journaltdn.ca

Conseil d'administration :

Présidente : Louise Vachon

Vice-président : Guy Simard

Administrateurs : Francine Marcoux
Marc Labelle
Guy Romain Kouam

Imprimé par : Journal de Québec

Tirage : 1700 copies

Distribué à : - Fermont - Manic-5

(Version papier) - Schefferville

- Labrador City

- Wabush

(Version numérique) - Aux abonnés partout au Québec

Rédacteur en chef et journaliste :
Éric Cyr

Adjointe administrative :
Katy Ferlatte

**Graphiste et conseillère en
publicité :**
Lynda Raiche

Merci aux collaborateurs :

• Louise Vachon
• Monica Robichaud
• Jimmy Delalin

Révisseurs :
Pascale Castilloux
Louise Vachon

**Prochaine parution
6 octobre 2026**

**Le Trait d'union
DU NORD**

**Production du 21 au 25 septembre
Tombée le lundi 28 sept. à 10 h**

La tombée est la date à laquelle les publicités doivent être terminées.



Semaine de la
sécurité ferroviaire 2026



ArcelorMittal

**Arrange-toi
pour ne pas
devoir
lui raconter
ton accident.**



**Ensemble en sécurité,
pour être sur la bonne voie.**